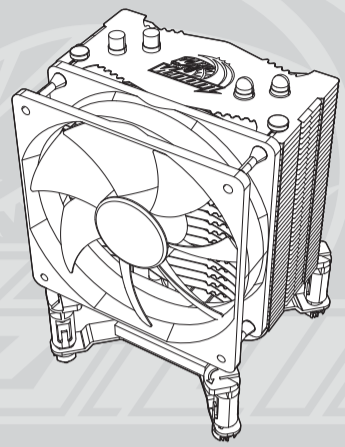


B3 單色印刷，70g模照紙



akasa

Venom pico

Performance multi-platform CPU cooler

USER Manual **GB** **FR** **D** **PT** **ES**

GB
WARNING
Improper installation will result in damage to the processor. Never switch on the computer system until the fan is connected to the motherboard power connector.

Caution
Electrostatic discharge (ESD) can damage system components. Use an ESD-controlled workstation. If such a workstation is not available, wear an antistatic wrist strap or touch an earthed surface before handling any PC components.

FR
AVERTISSEMENT
Une installation incorrecte endommagerait le processeur. N'allumez jamais l'ordinateur avant que le ventilateur ne soit connecté au connecteur d'alimentation de la carte mère.

ATTENTION
Une décharge électrostatique (ESD) peut endommager les composants du système. Utilisez une station de travail protégée contre l'ESD. Si vous ne disposez pas d'une telle station de travail, portez un bracelet antistatique ou touchez une surface connectée à la masse avant de manipuler les composants du PC.

D
WARNUNG
Fehler bei der Installation können zu Schäden am Prozessor führen. Schalten Sie das Computersystem erst wieder ein, wenn der Lüfter an das Motherboard angeschlossen wurde.

Vorsicht
Die Systemkomponenten können durch elektrostatische Entladung beschädigt werden. Benutzen Sie einen für ESD schützenden Arbeitsplatz. Sollte ein solcher Arbeitsplatz nicht verfügbar sein, tragen Sie ein antistatisches Armband oder berühren Sie eine geerdete Oberfläche vor dem hantieren mit PC Komponenten.

PT
ATENÇÃO
Uma instalação imprópria pode danificar o processador. Nunca ligue o computador, sem verificar se o cooler está ligado ao conector de força da placa-mãe.

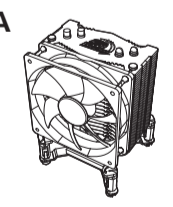
Cuidado
Descargas Eletrostáticas (ESD) podem danificar componentes do PC. Use uma bancada com controle de ESD. Caso não tenha uma bancada específica disponível, utilize uma pulseira anti-estática ou toque uma superfície aterrada antes de manusear qualquer componente do PC.

ES
ADVERTENCIA
Una instalación inapropiada puede provocar daños al procesador. Nunca encienda el ordenador antes de que el ventilador esté conectado al conector de corriente de la placa madre.

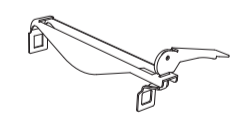
CUIDADO
Descargas electrostáticas (ESD) pueden dañar componentes en el sistema. Use una estación de trabajo con control de ESD. Si no tiene disponible dicho lugar de trabajo, colóquese una muñequera antistática o toque una superficie conectada a tierra antes de tocar cualquier componente en el PC.

Contents

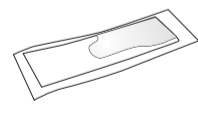
A




B



C



D



GB
A. Performance multi-platform CPU cooler B. AMD mounting clip C. Thermal Compound D. User manual

FR
A. Performance du refroidisseur de CPU multi-plateforme B. Clip de fixation AMD C. Composé thermique D. Manuel de l'utilisateur

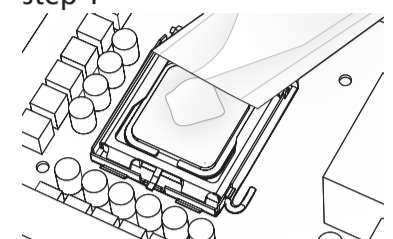
D
A. Leistungsfähiger Multi-Plattform CPU-Kühler B. AMD Befestigungsbügel C. Wärmeleitpaste D. Bedienungsanleitung

PT
A. Cooler de alta performance multi-plataforma B. Clip de instalação para AMD C. Pasta térmica D. Manual do usuário

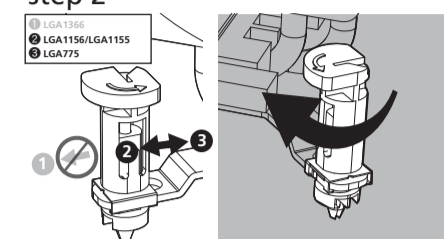
ES
A. Ventilador de rendimiento para CPU multiplataforma B. Clip de montaje para AMD C. Compuesto térmico D. Manual del usuario

Intel LGA775, LGA1155 and LGA1156

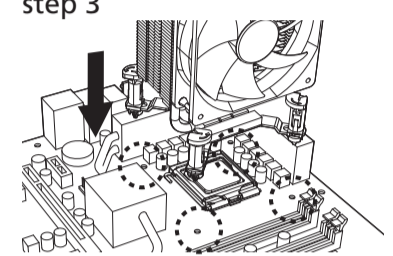
step 1



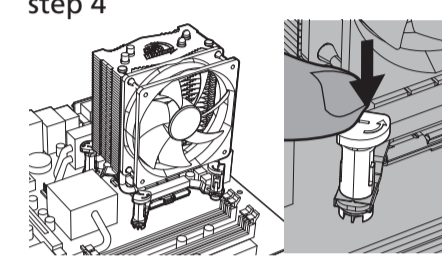
step 2



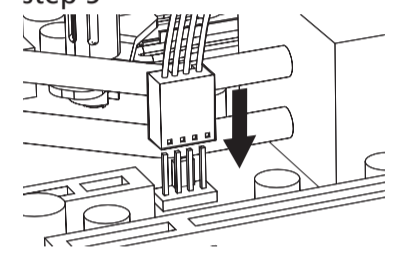
step 3



step 4



step 5



GB
NOTE:
Before installing the cooler, ensure the surface of the CPU is perfectly clean. If any residue of old thermal compound is present, clean it with Isopropyl or Akasa TIM clean.

- Apply a thin layer of thermal compound over entire surface of the CPU.
- Ensure that all four pushpins are turned in the opposite direction of the embossed arrows.
- Place the cooler on the CPU aligning the pushpins with motherboard's cooler mounting holes.
- Secure the pins by pushing them down one at a time in a crosswise sequence until a locking click is felt or heard from each one in turn.
- Connect the fan connector to the motherboard CPU fan header.

FR
REMARQUE:
Avant d'installer le refroidisseur, assurez-vous que la surface du CPU est parfaitement propre. S'il reste des résidus d'ancien composé thermique, nettoyez-les avec du nettoyant isopropylique ou Akasa TIM.

- Appliquez une fine couche de composé thermique sur toute la surface du CPU.
- Assurez-vous que les quatre clavettes à ressort sont disposées dans la position correspondant à votre carte mère et tournées entièrement dans le sens horaire.
- Placez le refroidisseur sur le CPU en alignant les clavettes à ressort avec les trous de fixation de la carte mère situés autour du CPU.
- Fixez les broches en les enfonçant une par une de façon croisée jusqu'à ce que vous sentiez ou entendiez un clic de verrouillage pour chacune d'elles tour à tour.
- Connectez le ventilateur du refroidisseur du CPU à l'embase du ventilateur du CPU la carte mère.

D
HINWEIS:
Versichern Sie sich vor der Installation den Kühlers, dass die Oberfläche der CPU sauber ist. Sollten Überreste alter Wärmeleitpaste zu sehen sein, so nutzen Sie am besten Isopropyl oder Akasa TIM Clean.

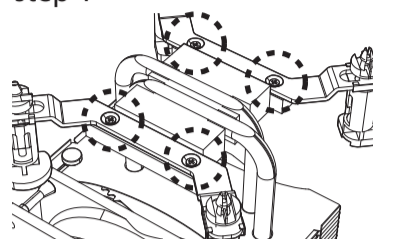
- Tragen Sie eine dünne Schicht der Wärmeleitpaste auf der gesamten Oberfläche der CPU auf.
- Auf den Pushpins sind Pfeile aufgetragen. Versichern Sie sich, dass alle Pushpins in die den Pfeilen entgegengesetzte Richtung gedreht wurden.
- Setzen Sie den Kühler auf die CPU und bringen dabei die Push-Pins in Übereinstimmung mit den Befestigungslöchern rund um die CPU.
- Sichern Sie die Push-Pins indem Sie diese einen nach dem anderen über Kreuz nach unten drücken bis ein Klick von jedem Push-Pin gehört oder gefühlt werden kann.
- Verbinden Sie den CPU Kühler Lüfter mit dem CPU FAN Anschluss des Motherboards.

PT
NOTA:
Antes de instalar o cooler, certifique-se que a superfície do processador esteja limpa. Caso tenha resíduos de pasta térmica antiga, limpe a superfície com álcool isopropílico ou Akasa TIM clean.

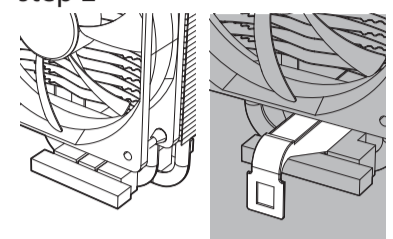
- Aplicar uma fina camada de composto térmico sobre toda a superfície da CPU.
- Certifique-se que os quatro pushpins estejam do lado contrário indicado pelas setas em relevo.
- Coloque o cooler sobre a CPU alinhando os pushpins com a furação da placa-mãe.
- Fixe os pinos, pressionando-os para baixo um de cada vez, numa sequência cruzada, até ouvir ou sentir o travamento em cada um deles.
- Conecte o ventilador do cooler na entrada CPU fan da placa-mãe.

AMD Socket 939, AM2, AM2+ and AM3

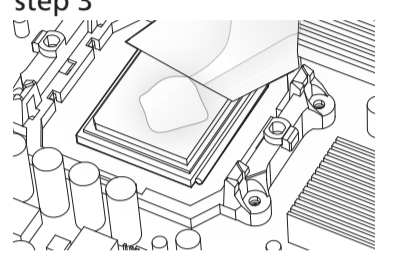
step 1



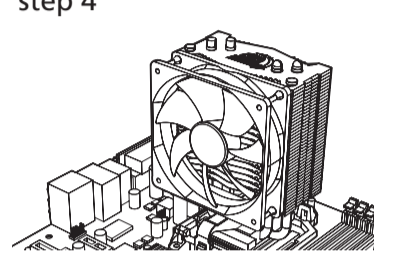
step 2



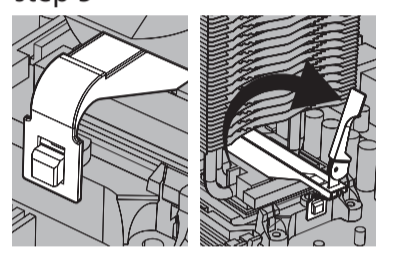
step 3



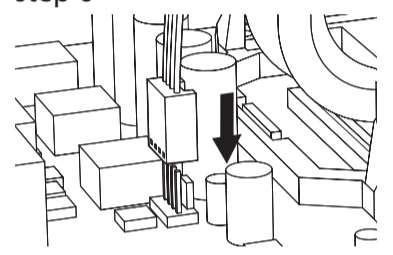
step 4



step 5



step 6



GB
NOTE:
Before installing the cooler, ensure the surface of the CPU is perfectly clean. If any residue of old thermal compound is present, clean it with Isopropyl or Akasa TIM clean.

- Remove the Intel mounting clips by undoing four securing screws.
- Place the heatsink on the CPU aligning mounting clip with bracket.
- Apply a thin layer of thermal compound over entire surface of the CPU.
- Install both ends of the cooler mounting clip onto the motherboard retention bracket.
- Secure the heatsink by turning the lever clockwise.
- Connect the fan to the motherboard CPU FAN header.

FR
REMARQUE:
Avant d'installer le refroidisseur, assurez-vous que la surface du CPU est parfaitement propre. S'il reste des résidus d'ancien composé thermique, nettoyez-les avec du nettoyant isopropylique ou Akasa TIM.

- Retirez la protection de la base du dissipateur de chaleur.
- Placez le dissipateur de chaleur sur le CPU en alignant le clip de fixation avec le support.
- Appliquez une fine couche de composé thermique sur toute la surface du CPU.
- Installez les deux extrémités du clip de fixation du refroidisseur sur le support de retenue de la carte mère.
- Fixez le dissipateur de chaleur en tournant le levier dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Connectez le ventilateur sur l'embase CPU FAN de la carte mère.

D
HINWEIS:
Versichern Sie sich vor der Installation den Kühlers, dass die Oberfläche der CPU sauber ist. Sollten Überreste alter Wärmeleitpaste zu sehen sein, so nutzen Sie am besten Isopropyl oder Akasa TIM Clean.

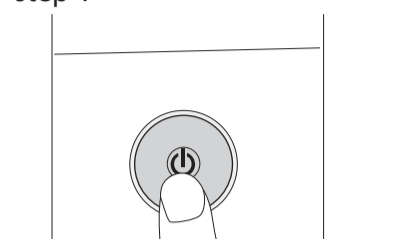
- Entfernen Sie die Plastikabdeckung am Boden des Kühlers.
- Plazieren Sie den Kühler so auf der CPU, dass der Befestigungsbügel mit dem Befestigungsmodul auf dem Mainboard übereinstimmt.
- Tragen Sie eine dünne Schicht der Wärmeleitpaste auf der gesamten Oberfläche der CPU auf.
- Montieren Sie nun beide Enden des Befestigungsbügels auf dem Befestigungsmodul des Mainboards.
- Sichern Sie den Kühlkörper durch drehen des Nockenhebels im Uhrzeigersinn.
- Verbinden Sie anschließend den Lüfter mit dem CPU FAN Anschluss des Mainboards.

PT
NOTA:
Antes de instalar o cooler, certifique-se que a superfície do processador esteja limpa. Caso tenha resíduos de pasta térmica antiga, limpe a superfície com álcool isopropílico ou Akasa TIM clean.

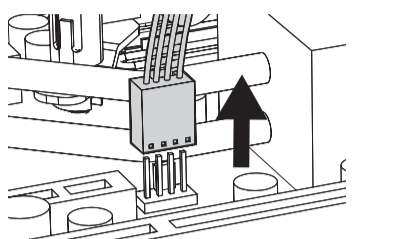
- Remova a película protetora na base do dissipador.
- Posicione o dissipador sobre o processador, alinhando o clipe com o bracket.
- Aplicar uma fina camada de composto térmico sobre toda a superfície da CPU.
- Encaixe as duas pontas do clipe no bracket retentor da placa-mãe.
- Fixe o dissipador girando a alavanca do clipe no sentido horário.
- Ligue o ventilador no conector CPU FAN da placa-mãe.

Uninstallation instruction Intel and AMD

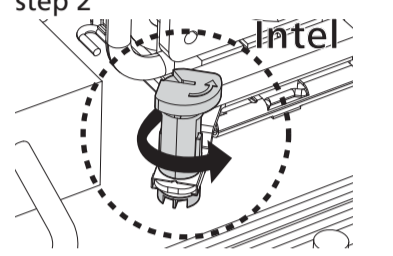
step 1



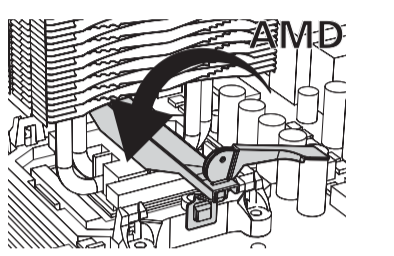
step 2



step 2



step 2



GB
step 1
Make sure the PC is turned off, it is recommended to remove the motherboard from the case before attempting the uninstallation of the cooler.
Fan disconnection
Disconnect the fan from motherboard's power connector.

step 2
Heatsink Uninstallation (Intel)
Undo all four pushpins by turning them counter-clockwise and take off the cooler by lifting it up gently.
Heatsink Uninstallation (AMD)
Turn the mounting clip lever counterclockwise. Disengage both ends of the clip from motherboard retention bracket. Take off the cooler by lifting it up gently.

FR
Etape 1
Assurez-vous que le PC est éteint, il est recommandé de retirer la carte mère du boîtier avant de tenter une désinstallation du refroidisseur.
Déconnexion du ventilateur
Déconnectez le ventilateur du connecteur d'alimentation de la carte mère.

Etape 2
Désinstallation du dissipateur de chaleur Intel
Démontez les quatre clavettes à ressort en les tournant dans le sens anti-horaire et retirez le refroidisseur en le soulevant avec précaution.
Désinstallation du dissipateur de chaleur AMD
Tournez le levier du clip de fixation dans le sens antihoraire. Dégagez les extrémités du clip du support de retenue de la carte mère. Retirez le refroidisseur en le soulevant doucement.

D
Schritt 1
Versichern Sie sich, dass der PC ausgeschaltet ist. Es wird empfohlen das Motherboard aus dem Gehäuse zu nehmen bevor mit der Deinstallation des Kühler begonnen wird.
Abklemmen des Lüfters
Lösen Sie den Anschluss des Lüfters vom Motherboard.

Schritt 2
Deinstallation des Kühlkörpers Intel
Lösen Sie alle vier pushpins, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen. Entfernen Sie nun den Kühler durch sanftes anheben.
Deinstallation des Kühlkörpers AMD
Drehen Sie den kleinen Hebel entgegenseitig im Uhrzeiger Sinn. Lösen Sie den Clip von beiden Seiten des Motherboard Retention Rahmens. Lösen Sie den Kühlers indem Sie diesen vorsichtig nach oben anheben.

PT
Etapa 1
Certifique-se de que o PC esteja desligado. Recomendamos a remover a placa-mae do gabinete, antes de tentar desinstalar o cooler.
Desconexão do ventilador
Desconecte o ventilador do conector de energia da placa-mãe.

Etapa 2
Remoção do dissipador Intel
Solte os quatro pinos girando os mesmos no sentido anti-horário e remova o cooler levantando-o cuidadosamente.
Remoção do dissipador AMD
Gire a alavanca de fixação no sentido anti-horário. Solte ambas extremidades do clipe do bracket retentor da placa-mãe. Remova o cooler levantando-o cuidadosamente.

ES
Paso 1
Asegúrese de que el PC esté apagado; se recomienda quitar la placa madre de la antes de desinstalar el disipador.
Desconexión del ventilador
Desconecte el ventilador del conector de corriente de la placa madre.

Paso 2
Desinstalación del disipador de calor Intel
Desahga los cuatro chinchos girándolos en sentido antihorario y saque el cooler levantándolo suavemente.
Desinstalación del disipador de calor AMD
Gire la palanca del clip de montaje en sentido contrahorario. Suelte ambos extremos del clip del soporte de retención de la placa base. Saque el disipador levantándolo con cuidado.